

Estd 1986

AGAPE

Vol. XXVII No. 250

APRIL 2013



Tho leh nun - Isua tan ngam

Phek 5-na

Kristian Chhungkua ♦ Sermon ♦ Article ♦ Hriatzauna ♦ Ei siam dan

Editorial

Mihringte hi hnam hrang niin ram hrang hrangah awm mah ila inmamawh tawn vek kan ni. Intlawh pawh a, kan khawsak ho a ngai fo thin a; chuvangin hnam dangte nena nunho dan kan thiam a ngai hle.

Chanchin Tha kan rama a rawn luh atang khan hnam dangte nen kan inchiahpiahin kan khawsa ho nasa telh telh a. Hnam dangte kan thlir dan pawh a dang ve zel bawh a. Tun dinhmunah phei chuan inlakhanna leh inthliarhanna a tlemin kan inpawh tawn ta viau mai.

Kan hnam zia leh nun phung chawi nun zel hi kan zavaia mawhphurhna a ni. Kan pi leh pu atanga kan lo chhawm, tlawmgaihna te, mi dangte tanpui duhna te, chhiatni thatnia kan inlawiawmna zawng zawngte hi kan vawn nung reng a tul a, kan tu leh fate pawh kan zirtir uar deuh deuh a tul khawp mai.

Hetih lai hian Lal Isua hnungzuitute chu sakhaw dang vuantute lakah kan inlakhanna kan inthiarfihlimna tur chin a awm. Thiana insiama, innel taka khawsak a, Lal Isua chanchin kan hrilh theih chuan chu chu thil tha leh hlu tak a ni. Amaherawh chu Pathian thu chuan *'Ring lo mite nen rual lo taka nghawngkawh bat dunin awm suh u,'* tiin a sawi a. Ring lo mi nupui pasala neih hi kohhran pawhin a remti lo va, chuvangin kan theih chen chenah kan tu leh kan fate kawppui atan ring lo mi neih hi kan remti hauh lo tur a ni.

*Kristian Chhungkua***CHHUNGKUA - LI THUK**

*Rev. C. Lianhmingthanga
Mission Vengthlang*

Ramthar lama rawngbawlna tulzia sawi nan ‘*Li thuk lam pan la, sangha man turin in lente deng rawh*’ (Lk 5:4) hi Sermon thupuia hman hlawh pawl tak a ni thin a. Ram chhung a nih pawhin Bru leh Chakma lam min kawhhmuh thin. A dik lo pawh kan ti chuang lo. Mahse Kristian chhungkaw ngaihtuahna atanga ngaihtuah chuanin li thuk chu hnai te-ah i han dah teh ang. Thui tak kal ngai lovin hnai te-ah sangha kan man mai dawn a ni.

Pathian thu hi Pul-pit-ah te leh mi zinga han sawi vel chu a nuam viau a. Biak In-ah phei chuan thusawitu dinhmun hi kan dah sang hle a, a ropui baw a. Mahse Billy Grahama chuan “Vantlang zinga thusawit tur buatsaih aiin chung inkhawma fate hnena sawi tur buatsaih a har zawk daih,” a ti e, an ti. Naupang hriatthiam tawka buatsaih leh sawi a ngai a, rei lo te sawi a ngai baw. Vantlang hmaah chuan darkar khat lai tehkhin thu nen sawi a ni a, a awlsam mah reng awm e.

Li thuk hnai vai bera len den nachang hre lova Li thuk hla ringawta vei hi chetsualna thlen thei a ni tlat mai. Tun hma khan Pastor Bial a zau thei hle a. Rei tak tak Bial fangin an zin a. An chhungkuaah Pathian thu an sawi hman ngai lo va, an lo khawngaihthlak khawp mai. Chuvangin li thuk hlaa tirh Missionary leh Pastor-te hian li thuk hnaia len den hi an theihngihl tur a ni lo. A chang chuan Kohhran Hmeichhia leh KTP pawh hian li thuk hla lam aiin li thuk hnai ber dawttu tualchhungah hian deng uar lehzual se, pawisa

pawh sangha man nan seng tam leh zual sela a tha mai awm mang e tia ngaihtuah theih tak a ni.

Li thuk hnaivai berkan chhungkuaah hian len den dan tur i han inbuatsaih teh ang :

A hmasa berin tawngtai hi a va pawimawh em! Chhung inkhawma kan tawngtai piahah hian tawngtai nasat a tul khawp mai (kan boruak azirin). Nu pakhat chuan "Keini unau hi pakua kan ni a, mahse tu mah kan soal lo ang" a ti a. A chhan a sawi dan chuan "Kan tet laiin ka nuin kan lu chung kut nghatin zan tin a mal te tein min tawngtai ziah thin" a ti. An nu tawngtaina chuan soal lo turin a veng dawn a ni.

Kan fate thenkhat chu zu in nasa tak an lo ni tawh thei a. A thenin damdawi an lo hmang soal fe tawh maithei. Heng hi pawt kir leh tur chuan chaw nghei leh tlaivara tawngtaia beih fe a ngai

ang. Li thuk hnaiah hian kan in tawngtai sak peih lo hle a ni maithei. Hnuhna hrui thleng hian tuifawn hlauhawmah tan nasat hle a ngai.

A dawt lelah chuan an tet buchip lai hian Lal Isua pek ngei ngei a ngai. Kan zirtir anga an tawngtai hi a tha, mahse a taw lo. Chhung inkhawma hun an hmang chak hi a tha, mahse a taw lo. An nunah Lal Isua a awm ngei tur a ni. Naupang buchip tak tak hian Lal Isua an nei thei a, Pathian ringtu an ni thei a ni. Nu malchungah hian Lal Isua nei hman se a tha ber. An lo len hunah an lo petek a nih pawhin ko kirtu an nei nge nge a ni.

A Pathumnaah chuan kan chhungkuaah hian kan fimkhurin kan dik tur a ni. Biru chung chuan sangha man a har ang, fa ten pa/nu rinawm lohna leh sum ngah dan an hre ru ve ran thin. Pathian a zahawm. Dawt sawi leh mi rel fo chung chuan faten kan lena tan an hlau zawk

thei hial ang. Kan faten Pathian kan tihin kan pawisa a, sum lak luh leh hmanah kan rinawm tih an hre tur a ni. Nu leh pa rinawm lote tan fate hneh a har ðhin.

A hnuhnung berah chuan kan chungkua hi (li thuk) Pathian zahna te, aia upa zahna te, takna leh thianghlimna tein inhung thei ila a ðha

ngawt ang. Chhungkaw ðhenkhat chu kan khawsa ho lutuk ðhin a. Duh chen chen kan meng a, duh duhin kan awm a, kan tak lo ðhin a ni. Tawngkam leh nungchang dik lote hian thil a tikhawlo ðhin.

Kan chungkua - Li thuk hnaivai hi i ngai pawimawh nasa ang u.



SYNOD BOOKROOM NEWS

Hlau suh : Tunlaiin Mizote zingah Hlahuna, manganna, thawpikna, chiaina leh Depression vanga buai kan tam ve ta hle, intihlum hial pawh kan awm ve mek ta. Chutih laiin hetiangin a tlakbuakte tana kawng dik kawhhmuh thei lehkhabu ðha erawh kan tlachham hle. Chu kan tlakchhamna puhuru thei lehkhabu chu H. Rotluanga thahnemngaihna avangin peih fel a ni ta. Lehkhabu bakah a tak hmuh theih turin CD a chhawm tel nghe nghe. *A man ₹ 200*

Naupang thawnthu ngaihnaawmte Vol-2 : Naupangte nun kaihruai ðha thei lehkhabu buatsaih ðhin Laltlanzoa Khiangte chuan naupangte tan thawnthu ngaihnaawm tak tak 11 chu bu khatah a rawn lawrkhawm leh ta. Tu leh fate thawnthu ðha hrilh duh tan mamawh chhanna a ni e. *A man ₹ 50*

*Sermon***THOLEH NUN – ISUA TĀN NGAM**

*Upa B. Lalhmunliana
Bethlehem Venglai*

Missionary-ten Krista chanchin mak danglam tak an hrilin – ‘Mi hmangaih em em...thil mak a ti thei....dam lo a tidam thin....mitthi te pawh a kaitho thei,’ tih te hi an hrethiam mai a, an ringhleh lo, “Thihna hnehin a tho leh,” tih tak mai hi an hrethiam thei lo va, an awih thei lo thin. Mahse, thawhlelna thurin hi Kristian danglam bikna, kan thurin laipui a ni. Isua Krista, kan thawh hmahruaitu a ni a, thihna chelh hlen rual lohva Isua a thawhleleh avangin amah angin kan tholeh dawn a ni tih hi Kristiante thurin inngahna chu a ni. ‘Thawhlelna’ tiha bet latte chu :

1. Isuan thihna a hneh : Mihring tung chhova piang, rilru pangngai puten an hlah ber fo chu **thihna** hi a ni. Mihringah kan lo piang a, hmangaihna neiin Pathianin min siam a, kan hmangaihte leh min hmangaihtute han thihsan leh daih mai chu hlah âwm reng a ni. Kumkhuaa hmu leh tawh lo tura kan hmangaihte kan then (min thihsan) pawh hi tu tan mah han tuar thiam chi ziazâng a ni lo, hmangaihna neia Pathianin min siam vang a ni (rilru lama rualbanlo leh khawvel thila beidawna

tawpkhawk nei, dam aiin thih thlang an nih nghal loh chuan). Mi zawng zawngin kan hlah em em, kan chungah thleng atana kan duh loh theuh ‘thihna’ chu Isua chungah pawh a thleng asin! Amah-erawhchu, lei leh vana thuneihna zawng zawng neitu chu ‘thihna’ te mai mai chelh hlen chi a ni awzawng lo va, engtik maha thi leh tawh lo turin chu chatuan mi, danglam ve ngai loa chu kaih-thawhin a lo awm leh ta. Kan hlah ber mai ‘Thihna’ chu Isuan a hneh a, a tholeh ta. Kan thawh hmahruaitu Isua

avang chuan, engtikah emaw kan la tholeh ve ang a, a hnenah chuan kan la chawl ve ang, Haleluia!

2. Thawhlehna chuan thiam loh changte chu thiam min chantir : Pathian ânchhe dawngte tana thiam channa kawng reng reng awm tawh lo, a kara lei kak thuk tak awm chu Isua thiha thawhlehna chuan a dawh zawm leh ta a ni, a va lawmawm em! "Thiam chan loh ka hlau tawh lo vang..." Lal Isua Krista thisen hlu avang chuan "...Ka pa lung a awi ta." Kan Isua avang chuan keini mi tling lote hian van khua leh tui nihna kan lo nei ta a nih chu, a mak a ni; kan phu lo a ni. Pathian ropuina hmaah ka ding chhin a... Awi! Awi! A zahthlak lutuk; Ani mi fel famkim, lei leh van leh a chhunga thil awm zawng zawng siamtu, lei leh vana thuneihna zawng zawng neitu... kei ve, hmui bawlh hlawh pu mi, mi tling lo... Sawi tur reng ka nei lo ve, Mi sual mai ka ni, tih hi ka dinhmun dik tak a ni si. Chutiang mi ni si chu Lal Isua thisen chuan van khua

leh tui ni ve turin min pawm duh a nih chu. "Aw, hmangaihna a va mak em... ka chhandamtun min hmangaih."

3. Thawhlehna hretute an awm mai mai thei lo : Petera leh Johana chuan, "...Pathian thu zawm aiin nangni thu zawm a dik zawk emaw chu, ngaihtuah rawh u. Keini zawng thil kan hmuh leh kan hriatte kha sawi lovin kan awm thei lo," an ti (Tirh. 4:19,20). Petera ten eng nge an hmuh? Eng nge an hriata, sawi lova an awm theih loh chu? "Isua a tholeh a ni," tih hi a ni. Dawihzep ðhin kha an lo huaisen ta a, zakzum ðhin kha, zahna aia chak zawk Pathian thiltihtheihna chu sawi lovin an awm thei ta lo a nih hi. Khawiah pawh Isua mi nih an zak ta lo va, tu bulah mah Isua an zahpui ta lo. Isua thawhlehna thiltihtheihna chuan a hliah khuh a, "Ka tih ðhin te ka tih a rem tawh lo, Ka tih ngai lohte tih a ðul ta zawk," tiin Isua tan an nun pum an hlan ta a ni.

Isua thawhlehna azara chan tha change hi – Isua zahpuitu ni lovin, nih ahnekin – sum leh pai hmaah, khawvel hmaah, kan bialnu bialpa hmaah Isua mi ni ngam; a then tam takin Pathian biak an hawisan mek laia Biak in lam hawi ngam, mi zinga Isua chanchina titi vawrh ngam, khawi lo kalna apianga thingthi ngam kan ni ti rawh u. I ni zel ang u aw. Thihna

hneha tholeh Isua Krista neitu, Isua nena hlim taka hun hmang thin, nun danglam bik nei nih i tum zel theuh teh ang u. Isua hnenah kan awm tawh a ni tih hi mi zawng zawngin hre mawlh rawh se. “Keini zawng thil kan hmuh leh kan hriatte kha sawi lovin kan awm thei lo,” i ti ve ang u, “Ka zâm lo’ng khawvel hmaah,” tih hi kan inthuumna hla ni mawlh rawh se.

NAUPANG LEHKHA THAWN

Chanchinbu pakhatath hetiang hian naupangin a nu leh a pa hnena a lehkhathawn a awm a. “In fa duh tak ka ni a. Khawvel eng min hmuhtirin tun hi min hruai thleng a. Ka nih tur ang ka ni zo lo a nih pawhin la na lutuk lo ula. Nangmahni enkawl seilen ka ni a, chungkuua min enkawl na chu ka lo chhawm zel a ni mai a. Kei aia naupang thate nen min tehkhin lo ula, kei aia enkawl na tha an dawng a ni mai a. Min hmangaih thu in sawi thin a, vawi tam tak mittui nen khumah ka mu thin. Chatuan nunna ka neih aiin sikul-a ka grade in ngai pawimawh zawk a. Thianghlimna aiin larna min tuipui a, chunggril thatna aiin pawnlang mawina min duhpui thin. Tunah kut min thlakin, ‘Ka mamawh lo che’ min ti a. Mahse khawngaih takin hei hi hre reng ang che u, ‘Min enkawl tnatna turin hun in ngah taw’ tih hi. Bible chuan, ‘Naupang chu a kalna awm kawngah chuan zirtir ula, a upat hun pawhin a thlah lo vang’ (Thuf. 22:6) a ti si a.

GOOD FRIDAY LEH EASTER-AH KHAN-I CHIANG EM ?

*Upa H. Lalchungnunga
Bawngkawn*

Isua thih thu leh thawhleh thu-ah khan tunlai thlenga la chiang ngam lo an la awm thei. A naka thisen leh tui lo chhuak khan a thi tih a tichiang hle si a (Jn 19:34); He Thu, Isua a thi a, a tholeh, tih hi Kristianten khawvela kan hriattir tur tak chu a ni.

Isua thih nia thil thlengte kha Bible chauhvin a sawi lo va, khang hun lai chanchin ziaktute chuan hetiang hian an sawi: Phlegon - a chuan, 'Olympic vawi 202-na thlen kum khan chhun laiah arsi lang tuar khawpin Europe ram pum pui chu thimin a tuam a, Nicaea khuate pawh lirnghingin a tichhe nasa hle a, Hetih lai hian khawvel pum pui hi thimin a tuam hlup mai a, a durkhup mai a ni,' tiin a ziak a.

Olympic hi BC 776 aṅanga kum 4 dan zela neih a ni a, a vawi 202-na chu BC kum in a daih lova, a chuang zawng chu AD kum a lo chhuak ta a, chu chu: $202 \times 4 = 808$, heta tang hian 776 paihin AD

kum a lo chhuak ta a, chu chu Isua thih kum kha a lo ni. $808 - 776 = 32$ AD a lo ni reng mai a ni.

Tertullian-a pawhin, 'Mi thiamte sawifiah thiam loh khawpin khawvel pum pui hi thimin a tuam a, he thil danglam tak lo thleng avang hian Jerusalem mipui pawh namen lovin an buai a ni,' tih thu Rome chungchang record hlui a ziak a hmuh thu a lo sawi ve baw k a ni. (The Day Christ Died, by : Jim Bishop.p327)

Isua Bible sawi ang hian a lo thi tak tak a, a thih nia thil thlengte kha Bible thu ring lote tan pawh phatna tur a lo awm hauh lo, Historian-te hian thil an lo chhinchhiah chiang

khawp mai. Sakhaw dang zirtirna leh Pathian thil tih anga an sakhaw lehkhawua inziak emaw ziaak loh sawi chhawn emaw te hi Historian-te ziaak lama fiah theihna a awm hauh lo a nia.

Isua kha khawvelah lo kalin a thi tak tak a ni, tih i chiang tawh em? Isua kha khawvela mi zawng zawng sual phur a, kan thih aia thi a ni tih hi Kristiante thuchah ken ropui tak chu a ni a, chutah amah Isua ringtu apiangte chhandam an nih tur thu phe chu khawvel tan hian a va hlu em ! Mahni'n chhandamna kan chan tak vanga thutpui mai mai chi a ni hauh lo, khawvel damna chu keini Kristiante kuta awm hi a ni si a.

Isua kha a tho leh tak tak asin. Thiam kan channa turin a tho leh a ni. 'Easter' tih hi Anglo-Saxon tawng a ni a, Nipui pathian hming a ni. Hemi ni taka Isua a tholeh kha Juda-ho Kalhlen kut tiak ni a ni a, Ni (day) an chhiar tanna ni a ni bawkw, chuvang chuan Chanchin

Tha ziaktute pawhin 'Ni hmasa ber' an tih zel kha. Kristiante khan Isua tholeh kha mak an ti a, an ngawihpui mai mai thei lo va, a champhaah tal an inhmukhawm thin a; hei hi Chawlhni serh bul lo intanna pawh niin a lang. Tin, Rome ho 'Ni pathian' (sun god) biakna ni a ni bawkw a, Rome Lalber Constantine-a Kristian a nih khan, mi zawng zawngin eng mah thawkw lova Pathian biakna Ni atana serh turin AD 321 khan a puang zui ta bawkw a ni. Keini pawhin Kristian kan nih atang khan he Ni hi '**Pathian Ni**' tiin kan serh ve ta a ni.

Isua thawhlezhia fiahna :

1) *Thlan a ruak* : He thu hi Chanchin tha ziaktuten an ziaak hlawm a, amah Isua pawh khan a damlai khan a sawi fo va, puithiamte pawh khan an hre ve ngei a, thlan ven an rawt tak kha, thlan vengtute khan Isua thawhlezhia hi a takin an hriain, an mitin an hmu a, an zep a nih kha (Mat 27 :

62-66). Khawvelin ringhlel mahse a hretu leh hmututen an ring a, an thihchilh *thin*, (TT 2:22-24,4:12,14,20,5:29,41) Isua kha thlanah an dah ngei a, lungin an chhin baw k a, a ruak ta si a ni.

2) *A inlar thin* : A thawhle hnuin Ni 40 chhung lai Nungin a inentir *thin* a, Ringhleltute ngei hmaah pawh a inlar a nih kha (TT 1:3; John 20:24-29)

3) *Thuthlung thar Bu* : Isua kha tholeh lo se tu tehlulin nge heng lehkhabu zozai hi ziak ang ni? Petera te meuh pawh a hnathawh ngai Sangha man hna bawkah kirleh a tum anih kha, mahse tholeh Lalpan an ko ta anih kha. Thuthlung thar bute hian Isua hi a tholeh ngei tih hi a tichiang em em mai a ni. (Jh 21:3).

4) *Kohhran* : Isua kha tholeh lo se tuin nge Thlarau thianghlim kha rawn tir ang? Amah zuitute pawh an *taitam* darh tawh a, mahni hna hnaah kal leh mai an tintuah lai a, han *tuk*

khawm velte kha! anmahni mite huat kai baw k si; tholeh Isua rawn tirh Thlarau thianghlim in a tuahkhawm a, vawiin thlengin ni tin Isua zuitu an pung a, Kohhran pawh a lian tual tual mai a nih hi, heng hian Isua kha a tholeh tih a tichiang em em a ni (Jh 14:16; 16:7,13;21:3; TT 1:8).

5) *Pathian Ni* : Lalpa Ni, Felna Ni (Mal 4:2) an tih baw k *thin* a ni. Zabi 1-na lai atanga zirtirten an lo serh tawh *thin*, Rome sawrkarin an pathian 'Mitrasi pianni' tia an lo serh *thin*, an *ni pathian* (Solis Dei) ni pawimawh ni baw k chu, Kristian sawrkar a lo nih khan mi zawng zawng serh turin a puang a, tunlaiin khawvel pum maiah Kristian ram ni lo thlengin serh *thin* a ni. He ni-ah hian Lal Isua kha a tholeh a ni tih khawvel hriatah pawh a puang a ni.

6) *Nangmahah* : Hei hi a pawimawh ta ber mai. Isua khan nangmahah a tholeh a ni tih i hre chiah em? Keimahni hriatna mai lam hi a taw k lo, kan

inpuanna mai pawh hi a tawk lo; Mari pawh khan Isua tholeh a hmuh mai khan a hre hauh lo (Jh 20 : 14 – 16), Isuan “Mari,” a’n tih kha chuan a hre ta a. “Raboni,” a ti chul mai a nih kha, Emau kawnga thian dunte pawh khan amah a inpuan hma kha chuan Isua tih an hre hauh lo a nih kha, Isua a’n inpuan meuh kha chuan a thuhretu ni turin Jerusalem-ah an kir leh vang vang mai a nih kha (Lk 24:28-34).

Isua chanchin hi chuan min chiah hneh ve tawh thawkhat a, a History zawngte phei chuan sawi tur kan hre hnem em em, chhandamna thu thleng hian kan hre em em hlawm a, counsellor tha tak tak hi kan tam thei hle ang, thiam tak maia sawifiah thei pawh kan tam ang, mahse pawimawh hmasa ber chu Isua kha i nun pum puia thu nei tlang tur khawpin a rawn inlar/inhriattir em? tih hi a ni.

Kan hriatna lam hi chu a tawk zo lo a ni. Ama

min hriatna hi a pawimawh ber chu a ni, Thlarau thianghlim pawh hi amah a inpuanna lo chuan a hnathawh dante a chet dante tu’man an hrefiah thei lo va, an sawi thei bawh hek lo (I Kor 2:11)

Harhna kan tih pawh hi ‘khuang thlarau’ mai emaw ‘lam thlarau’ emaw ni mai lovin, Isua thlarau ngei kha keimaha a nun hunah harhna chu ka chang a ni. Ramhuaite pawhin Isua kha an hria a, an hlauva an khur thin asin (Jak. 2:19). Isua chenna nun chu a danglam a, a dik a, a chiang a, a rau riai lo, a takin a nung a, a baihvai lova, nghet takin a nung chawrh mai a ni.

Aw le! Isua thih leh thawhlehaan chuan kan chiang ta em? nge Programme-a tuan hle naah hian kan la vir vel mai mai dawn?

Isua hi kan soal tlanin a thi a, thiam kan chan nan a tholeh a ni tih hi khawvelin hre mawlh rawh se.

THUZIAK (Mizo Hmeichhiate hi ?)

Rev. K.Lalpiangthara

I Kan Bible-a ziakin hmun a luah dan - Kan Pathian hi thu ringawt ni lo, ziak ngeia Israel-hote pawh thu sawm pek petu leh thuthlunpuitu kha a ni a. Kan Bible hi chik zawka han chhut chuan 'ziak rawh' tih ringawt hi wawi 28 vel lai a awm a, 'tih ziak a ni' tih hi wawi 26 vel a awm a, 'ziak' tih hi wawi 347 vel lai hmuh tur a awm baw k a. Heta tang ngawt pawh hian kan Pathian hi ziak ngai pawimawh tak Pathian a nihzia kan hre thei mai awm e.

II Ziak hi thu vawn thatna hmanraw tha ber a ni - Committee thu leh Inkhawmpui rorel dante pawh thla khat a lo vei chuan kan hriat dan a in ang lo nuaih tawh mai thin a. Hriat dan inang lote thelhtu atan pawh Secretary-in thutlukna a ziak dan kha a tha ber zel thin. Thuthlung Hluia Pathian inpuanna te pawh ziaka dah a lo nih avang hian Thuthlung Thar ziaktute pawhin an thuziak nemngheh nan 'tih ziak a ni' an tih theih phah thin a. Thuthlung Thar ziaktuten Lal Isua chanchin leh a rawngbawl dan an ziate pawh Chiang takin wawiina mite pawhin kan hriat

theih phah a, thil lawmawm tak a ni. Chutiang zelin Kohhran thurin te, Kohhran dan te, ram dan leh hrai te pawh a nih angin kan vawn him theih phah a. Hla phuahtute Hla pawh an phuah ang taka kan neih theihna chhan chu ziaka a awm vang a ni.

III Thuziak hi min tibengvartu a ni - History chi hrang hrang te kan chhiar atangin khawvel chanchin leh Kohhrana chanchina thil a thlen dante naupang zawkte pawhin kan hriat theih phah a, min tibengvar thin. Tin, Pathian thu leh khawvel thil hriatna lamah pawh min tibengvar a. Tual

chhung, ram chhung leh khawvela thil a thlen dan zawng zawngte pawh thuziak hmangin kan inhriat pawh thei vek a, chu chuan nasa takin min tibengvar a ni. A lem ringawt hi TV-ah te hian rawn lang ta se a chhan leh vang a tam berin kan hre thei dawn lo a ni. Ni tin chanchinbute atanga hna ruak dil theih te, mamawh chi hrang hrang te, chanchin chi hrang hrang te leh programme chi hrang hrang kan han hre thei thinte hi a bengvar thlak tak zet thin a ni.

IV Chanchin Tha hrilna hmanraw tangkai ber a ni - Oswald J. Smith-a chuan, "Thil siam zawng zawng hnena Chanchin Tha hril theih dan awm chhun chu thuziak hi a ni," a ti. Luh theih lohna ram leh awm theih lohna hmun a nei ve lo va, Passport leh Visa a mamawh ve lo. Tawng chi tin a thiam a, rawih man a awm lo tih theih a ni. A dam lo ve ngai lo va, hlawah a buai ve ngai lo. Posting leh transfer velah harsatna a nei ve lo.

Ral tit deuhna hmunah luipui tuite a inlentir a, motor leh thlawhna atangte pawhin a zuang thla ngam mai zel a; martar a hlau ngai lo. Tin, a aw a chhang ve thei lo va, englai pawhin a pantute chu dawhthei takin Pathian thu a lo hrilh a; khaw lum leh vawt te leh malaria te avangin a chau ve ngai lo.

V Thuziak a thatna - Mihringte chu kan thi thei a, kan thuziakte erawh chu a thi ve thei tawh lo. Marka leh Luka te kha Lal Isua zirtir pawh ni ve lo an ni a. Lal Isua chanchin leh a rawngbawl dan te, Thlarau Thianghlim lo thlen dan te leh Kohhran a lo din dan te, a darh zel dan te chiang takin min hrilh a, Kohhran ropui tak an din leh thil mak ropui tak tak an tih hriat tur a awm lem lo, an thih hnuah an tangkai dawn chauh a ni. Pi Lalsangzuali Sailo pawh khan min kalsan tawh na a, a thuziakte hi a thi ve tawh ngai dawn lo a ni. America sipaiten British laka zalenna an sual chhuah theihna chhan kha Thomas Pain-a'n 'zalen ngiatna'

lehkhabubu phék 96 leka chhah a ziak vang a ni a. Negro-ho bawih an nihna atanga chhuahtu pawh Harriet Beecher Stowe-i'n Pu Tawma In' tih bu a ziak vang a ni.

VI Mizo hmeichhiate hi? Kan Mizo hmeichhiate zingah thuziak lama chhuanawm tak tak eng emaw zat kan nei a, a lawmawm hle mai. Kan thlen chin atanga hmasawn pawh kan tum zel a tha ang e. Chhiarpui hnuhnung berah khan Mizo zingah mipa 5,52,339 an awm laiin hmeichhia 5,38,675 kan awm a, kan inthlahuna chu 13,664 lek a ni. Lehkhabu ziak lamah hian a zat chiah

hriat theih loh mah se hmeichhe ziak aia mipa ziak a tam zawkna hi a la sang hlein a lang a. Tin, kan hmeichhiate zingah pawh lehkhabu tha tak tak lo ziak tawh hote hi thi tawh leh tar tawh tak take an lo ni tawh hlawm a. Wawiina lehkha thiam tak tak kan neih te hian chanchinbua thuziak leh lehkhabu buatsaih lamah tan lak a ngai nasa hle mai. Thil dang zawng aiin he lam hi tan kan lakna tur niin a lang e. Chhungkuaah tih tur tam tak kan nei chung hian thuziak lamah nasa zawkin tan kan la thei dawn lawm ni ?



Consumer Right leh keimah : Mizo mipuite hian sum sen leh chumi avanga service dawn a lungawithlak leh thlak loh hi kan ngaihtuah peih lo tlangpui. Lungawi lohna kan neih pawhin kan phun lungawi mai thin. Consumer Forum-a Chairman Lallunghnema'n Consumer right chungchang min hrih hriatna, zawhna min chhan sakna leh a thil tawn hrang hrang a khungkhawmna hi hnam anga min tibengvar thei lehkhabu a ni e. A man ₹100

WOMEN CENTRE LALPAN MIN PE

*Lalthanruali
Luangmual*

Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhiaten kan hmalakna Women Centre hi tuang taka sak anih theih nan te, tisa leh thlarau lamah pawh malsawmna kan dawnna hnar a lo nih ngei theih nan te, tawngtaina leh kan tha leh zung, sum leh pai kan sen a pawimawh hle. A hlawhtlinna atan kan theih ang tawk, a te lua leh tam lua awm lova tan kan lak a pawimawh hle mai.

Lal Davida chuan 'Eng mah insengso lovin Lalpa ka Pathian hnenah halral thilhlán ka hlan tawp lo vang,' (II Sam 24:24) a tih angin keini pawh hian Lalpa ropuina tur leh kan hmeichhiatpui mi chanhai, dinhmun tleu ten hmasawmna leh mahni intodelh nana hlawhtlinna, chhanchhuahna an hmuh theih nan te, thlarau lama tuihalna neiten tluk luh nan an hman a, Pathian malsawmna an dawn a, an chhiarna hmun a nih ngei theih nan te, insengsova mi dang tana malsawmna kan nih theih nan tawngtaina nen kan puan ven i sawi chhing ang u. Rinna leh beiseinaa thlir chungin kan ram leh hnam tan pawh 'Malsawmna In' a ni ngei ang tih ring chungin,

chumi piahah Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhiate thawhhona tha leh inlungualna, inpumkhatna, pheikhai rual taka Pathian rinchhan tlata mahni in sa anga ngaiin, tawngtaina nen, thilpek nen Pathian ropui nan thahnem i ngai sauh sauh teh ang u.

Kohhran Hmeichhe ni vawi 15-na (Dt 24. 11.2011) kan hman dawn tum khan Women Centre chanchin zir tur Pi Lalrinkimi'n a ziak a. Kan kohhran Hmeichhe Committee-in chhiar chhuak tura min tih angin ka han chhiar a, ka chhiar a'angin ka rilru a hneh hle a. Women Centre la hlut turzia te, ram leh hnam tan pawh a pawimawh turzia te leh kan Synod hotute pawhin Kohhran Hmeichhiate

min ngaihtuaha kawng
tinrenga hma min lakpui
nasatzia te a va ropui em!
Chu mai ni lovin Women
Centre dinna atana
Pathianin a mite
tawngtaina chhanga a lo
hneh vek dante hi a mak
hleim ka hria. Lalpa
hriatpui leh remtih zawng
'HNA THA' thawk tur kan

nih avangin Pathian hnenah
lawmthu i sawi ang u.

Lalpa ropui nan
Kohhran Hmeichhiate
hian kan tih theih tawk
tlem lua awm lovin 'Lalpa
tan ram kan din zel dawn
a nih hi' tia ngaihtuahna
ka hman laiin '**Women
Centre Lalpan min pe**'
tih hla hi Lalpan min pe
ta a ni. Lalpa ropui zel
rawh se.

WOMEN CENTRE LALPAN MIN PE

1. Lalpa i chhandamna Chanchin Ṭha,
Zofate hnenah i hlan mai hi;
Kan chhiar seng lo malsawmna kan dawn hi
Kan lawm e, lawmthu kan hriih che.
Halleluia! Aw Halleluia!
Lalpan thil ropui min tihsak ta;
Changhai riangvai, saltangte tan
Women Centre kan lo nei ta.
2. Kan ram leh hnam min chawisangtu,
I thilthlawn min pek zawng zawngte hi;
Kan rul seng lawng che kan dam chung zawng hian,
Kan nun kan hlan i hman atan.
3. Ṭawngtaina chhangtu Pathian i ni,
I miten kan dil min pe fo hi;
I ropui lan chhuahna lo ni zel se,
A sakhming khuavel thang chhuak zel se.
4. Krista tana thuhretu kan ni,
Tlang tin mual tina unaute nen;
Hmangaihna hruoi khat vuana lungrualin,
Kan pen zel dawn kan Lalpa tan.

*Hriatzauna***NAUPANG TANA CARTOON EN THAT LOHNA
TE - NU LEH PATE HRIAT TUR**

- Rev. R. Lalthlengliana
Hailakandi, Assam

Cartoon chu eng nge a ni tih sawi fiah hran a ngai awm lo ve. Nu leh pate pawhin cartoon chu TV-ah kan en fovin a rinawm a. Pitar putarte ngei pawhin cartoon chu a awmzia an hriain a rinawm. Tunlaiin naupangte mai bakah nula leh tlangval thenkhatte ngei pawhin hmuhnawm an tiin an en fo mai bawk. Naupang zawng zawng mai hian hmuhnawm an tiin cartoon lo chu naupang thenkhat phei chuan an en tha duh lo hial a ni. Tunlai khawvelah Information Technology-ah hma kan sawn nasat tawh em avangin internet, TV, etc-ah duh tawkin naupangte pawhin cartoon en tur an lo nei thei ta a. Naupang awm tlei nan ber pawh nu leh pa tam tak chuan kan hmang ta mek chu a nih hi. Nu leh pa tam tak chuan kan fate ina an awm a, cartoon an en chuan kan ngaih kan tiṭha deuh mai niin a lang a. Nimahsela cartoon hian naupang ṭhang lai nunah thil ṭha lo tam tak a thlen theih si avangin a ṭhat lohna te sawi kan tum dawn a ni.

Cartoon-ah reng reng hian tharum thawhna a tam em em mai a. Heng cartoon lar zual Tom and Jerry, Popeye, Pokemon, Scooby-Doo, Buffy the vampire slayer, Lost etc. ah te hian indona, mi dangte chung a tharum thawhna, hleilenna a nasa em em mai a ni. Mi thiamten an chhuinaah chuan naupangte en tura

duan cartoon programme-ah te hian puitling (general audiences) te en tur aiin tharum thawhna lam hawi a tam hle zawk tih hi a ni. Iowa State University-a mi thiamten an chhuinaah chuan naupangten TV-a tharum thawhna an en aṭanga an thil hmuhte school-ah an ching chhunzawm nasa hle tih hi a ni. Stevie Hossler chuan,

“Nausen thla ruk mi hian cartoon an en duh ãan a, kum hnih an lo tlin chhoh chuan hmuhdawm ti takin an en der tawh a ni,” a ti. Mi thiamte sawi dan chuan naupang cartoon en hrat ho reng reng chuan rilru lamah harsatna an nei duh bik a, thluak lamah thil fel lo pawh an nei duh bik hle tih hi a ni.

USA-a an chhuinaah chuan naupangin Graduate nan school an luh ãan a ãangin school-ah darkar 1,3000 an ãhut a ngai a, chutih lai erawh chuan hemi hun chung ang velah hian TV en nan erawh chuan darkar 1,8000 zet an hmang thung. Kum 2000-ah khan US Surgeon General, David Satcher chuan, “Tharum thawhna fleirawltea awm ãhin hi naupan laia an kum phu lohva tharum thawhna lam hawi TV-a an enin a nghawng a ni,” a ti. Hei hian American Psychological Association chuan Broadcasters te leh mipuite hriat atan TV-a tharum thawhna lam enin nghawng ãha lo a neih theih dan an chhuah ta hial

a ni. Mihring thluakah hian thil zir theihna, chakna a awm a, pianpui leh ãhan lenna boruak inkawp hian mihring mizia a siam tlat avangin naupangte tan ãhan lenna boruak (Environment) ãha a ãul hle.

Naupang cartoon en nasa reng rengte chuan mi dang tihnat pawisak lohna an nei lian hle a, mi dang na tuar ngaih pawimawh lohna pawh an nei nasa hle tih hriat a ni bawh. Mi dangte laka hriamhrei emaw, hmanrua emaw lek pawh an phak ang tawkah an hreh lo bik tih hmuh chhuah a ni bawh. Kum 2004 khan Japanese cartoon Pocket Monster (Pokemon) chu naupangin an en a, an en zawh hnu rei lo teah naupangte chu an kaih ta vak mai a, khawvelin mak tiin a ngaihven zui ta hle a ni. Chuta an thil hmuh chhuah tak chu cartoon-ah eng phe zawk zawk, rang tak tak leh rawng (colour) rang tak taka inthlak hian hriselna ãha vak lo naupangah chuan kaih a lo kai chhuak thei reng mai a lo ni a. Kum 2000 vek khan Medical

Journal pakhat Paediatrics chuan Children's Hospital and Regional Medical Centre, Seattle, Washington-in research an tiha an thil hmuh chhuah an tarlang a, chu an thil hmuh chhuah chu naupang ni khata TV darkar thum aṅga darkar li en ṭhinte chuan TV en lo naupangte aiin rilru lam natna chi khat (Mental Disorder) Attention Deficit Hyperactivity Disorder an neihna chance a sang hle tih a ni.

Tunlaia naupangte en ṭhin cartoon-ah hian sang tak taka ṭum vak vak te, diving te, hmun sang tak tak aṅga tlaka na lova awm ang chite a tam hle a. Nu leh pa tam tak chuan naupangte cartoon enah sex lam rawngkai a awm loh va, intihnatna lam a awm loh chuan en paw lo turah an ngai mai zel a. Nimahsela, cartoon-ah hian tharum thawhna lam hi a tam em em mai. Entirna pakhat chauh han tarlang ila. Looney Tunes cartoon hi kan hre awm e, chutah chuan Wile E. Coyote chuan Road Runner a um ṭhin a, tihlum ngei

tumin theitawp a chhuah ṭhin a ni. Chutah chuan Wile E. Coyote chu kham ko sang takah te a tla a, a chang leh lung lian pui puiin a delh a, na miah lo tein a lo ding chhuak leh mai ṭhin a ni. A chang leh bomb hlauhawm tak mai a siam a, a puak chuan amah a thlawh darh a, a ha leh a taksa peng dangte a zawng khawm a, amah leh amah a invuah khawm leh a, inhliam miah lo ang maiin Road Runner chu a um leh mai ṭhin.

Heng ang hian naupangteah ngaih dan ṭha lo a tuh ṭhin. Sang tak aṅga zuan thlak pawha na dawn lova inhriatna te, mi dangte kut va thlak pawhin na dawn lova inhriat tlatnate naupang rilruah a tuh ṭhin. Hei vang hian cartoon en ṭhang naupangah chuan intihnat leh inhliam theihna cartoon en ve ngai lo naupangte aiin chance an nei sang zawk hle a ni. Naupangten cartoon an en hian an kum mil lo hmanrua hlauhawm tak tak silai changkang, robot thiltithe, mi thahna hmanrua, chem sei etc. an hmu hnem em em

mai bawka, hei hian naupangteah thil tak leh lem thliar hran theihna a tihnia a, a lo-a-luak chhuakin naupangte suangtuahna ramah a hruai thin a, a pawihle thin. Chung hmanruate hman ve duhna te, han hman chhin ve mai chakna lian tak an nei thuai mai thin.

Mizorama naupangten cartoon an en thenkhat pheihichu a ngial a ngana Hindu sakhaw thawnthu behchhana cartoona siamte an ni a. Chung zinga lar tak pakhat chu Chhota Bheem hi a ni a. Chhota Bheem naupangten an han en a, Chhota Bheem chuan chaknan Laddhu a ei thin tih an hmuh chuan laddhu ei an chak phah sawt thin a, lei an ngen tawh mai a ni. Hindu sakhaw lehkhabu Ramayana leh Mahabharata thawnthute cartoon-in an siam nasa em em a, chung chu naupangten an en nasa bawksi a, Hindu sakhuaizawizawia naupangte rilru a hneh vaih chuan a pawidawn hle a ni. Lal Isua aia Chhota Bheem-in thiltitheizawka an rina, an ngaihsan

zawka phawta, an hero a nih ngat chuan an thlarau lam nun chu a ngaihtuahawmhle ang le. An thinlung lamah Hindu temple emaw Mandir emaw a insa tan der tawh tihna a ni.

Cartoon company-ho leh an siam chhuahna ram sawrkarte pawh a ni thei bawka ang a, cartoon-ah hian han en maia naupangtana a awmia hriat theih loh tur thu (subliminal massage), mahse naupang rilru chung rila cham reng thei tur si an zep thin a, chu thuruk chu naupangte hriatna chung rilah a lo lut a, chu chu a lo rei chuan an nunah a lo tel tlat tawh mai thin. Heng a ruka naupang rilrua tuh an tumte hi nakin huna naupang nun kaihruaitu tur a la ni tlat si a, fimkhur ngai tak a ni. Cartoon thenkhat Rugrats angte hian Lesbianism (patil) tihlar tumna an nei niin sawi a ni bawka. Chutiang zel chuan Pokemon-ah te pawh politics thil an tanngkam thenkhatah a lang zauh zauh bawka. Chu mai ni lovin hmanlai

sakhaw hluia dawi lam chite pawh tihlar tumna a awm bawk. Cartoon leh toys siamtu company te hian naupangte hi dimdawi ngai leh enkawl uluk ngai an nih lam an ngaihtuah tawh lo va, naupangte chu economics tarmit ringawt hmangin an thlir a, naupangte hip thei ang ber turin thil an siam chhuakin an duang a, advertisement lam an uar a, nu leh paten an leisak hma chu naupangten an ngen thin tih an hriat chian em avangin naupangte hi sum siam nan an target a ni tawp ringawt mai a ni.

Heng thilte hi tunlai kan rama naupangte run mektu, soal hmanraw yangkai tak, nu leh pa tam takin kan hriat hauh si loh, kan tu leh faten an tuipui em em site an ni a. Kan hriat miah lohvin kan tu leh fateah TV hmangin khawlai leng lo tura kan duhna lamah Hindu sakhaw thil te, tharum thawhna leh dawi lam thilte kan lo tuh char char mai ang tih a hlauhawm hle a ni. I fimkhur ang u.

Cartoon en tur kan thlan uluksak a pawimawh hle a. Cartoon hi naupangin an lawm em avangin en lo tura pawngpaw khap bur chu thil har tak a ni a. Amaherawhchu, en hunbi kan siamsak ang a, an en hunah pawh anmahni duh duh entir mai lovin Bible thawnthu cartoon en turte kan ngaihtuahsak hram hram a pawimawh hle ang. Cartoon an en reng rengah chuan tharum thawhna a tel tur a ni lo va. Zirtir nei tha, mi dangte nena nunhona awmzia te, inhmangaihna pawimawhzia te, chhungkaw inhmangaih tlan dial dial a pawimawhzia te leh tharum thawh a that lohzia tilang thei cartoon kan entir tur a ni. TV an duh hun huna en lo tura kan thunun a pawimawh hle bawk a ni. Hun bi nei leh an hlim nana entir zauh zauh thin chauh tur a ni a, chutiang ni lova an duh hun hun leh an duh tawka an en mai chuan thil tha lo tam tak an zir chhuak ngei dawn a ni.

*Ei siam dan***CARROT CAKE****Telh turte**

- | | | |
|--------------|---|----------------------|
| 1. Maida | - | No 2 $\frac{1}{2}$ |
| 2. Chini | - | No 2 |
| 3. Oil | - | No 1 $\frac{1}{2}$ |
| 4. Artui | - | Pum 4 |
| 5. Chi | - | Thirfiante 1 |
| 6. Carrot | - | No 3 (rawtdip) |
| 7. Thakthing | - | Thirfiante 1 (a dip) |
| 8. Lawngpar | - | Thirfiante 1 (a dip) |
| 9. Soda | - | Thirfiante 1 |

A siam dan

1. Thleng kum lianah artui ngun taka chawh tur
2. Chini tlem tlema telh a, chawh zel tur
3. Oil tlem tlema telha chawh zel tur
4. Chhangphut te, Soda te, Chi te thakthing leh lawngpar dip te hrik pawlh a, artui chawh saah tlem tlema telha chawh zel tur a ni.
5. Carrot nawrdip sa chu telh leha, ngun taka chawh tur a ni.
6. A urna tur bel chu chulh mawma, lehkha phaha, cake tur chawh sa chu chhun luh mai tur a ni.
7. Oven-ah degree 350°F emaw, 180°C -ah darkar 1 $\frac{1}{2}$ vel ur tur a ni



***Inkhawmpui Sian thlengtlu tanpuina pete
list May thlaah tihchhuah a ni ang***

**WOMEN CENTRE SAKNA ATANA SUM LUT
(chhonzawmna)**

Women Centre sakna tura thawhlawm thawhtute kan rawn tarlang chhonzawm leh a, thahnemngai taka thawhtute chungah lawmthu kan sawi nawn leh e (Receipt No. 1501- 1600). May thlaah chhuah chhonzawm a ni ang.

1	Kanghmun Bial - KH Ni thawhlawm	1,781
2	Pi C Lianpari, Luangmual, CC Member	3,000
3	Zaite Bial - Ni khat tha	900
4	Bethlehem Bial - KH Ni thawhlawm	3,998
5	Lungpho Kohhran Hmeichhia W/C sakna	2,000
6	Chaltlang Bial KH Ni thawhlawm	6,965
	Fund Rising	2,36,512
	Ni khat tha	2,81,880
7	Ramhlun Bial - Ni khat tha	1,49,620
	Fund Rising	72,280
	KH Ni thawhlawm	4,135
8	Thenzawl Bial - Fund Rising	2,330
9	Chhiahtlang Bial - KH Ni thawhlawm	2,642
	Ni khat tha	92,725
10	Rawpuichhip Bial - KH Ni thawhlawm	1,580
11	Kulikawn Bial - Fund Rising	42,000
12	Chawngtlai Bial - Ni khat tha	9,630
13	Sakawrdai Bial - KH Ni thawhlawm	1,130
	Fund Rising	8,175
	Ni khat tha	18,750
14	Sateek Bial - Ni khat tha	49,920
	Inkhawm thawhlawm	630
	KH Ni thawhlawm	770
15	Baktawng Bial - KH Ni thawhlawm	2,259
	Ni khat tha	16,710
16	Bukpui Bial KH Ni thawhlawm	1,275
17	N Vanlaiphai Bial - Inkhawm thawhlawm	701
	KH Ni thawhlawm	978
	Fund Rising	12,803
	Ni khat tha	27,235

18	Tlungvel Bial - Inkhawm thawhlawm	1,000
	KH Ni thawhlawm	1,564
	Ni khat tha	30,000
19	Kohima Bial - Ni khat tha	12,570
20	Nl. Sangpuii - W/C tanpuina	730
21	Muallungthu Bial - KH Ni thawhlawm	3,695
22	Lunglei Venglai - Ni khat tha	50,100
	KH Ni thawhlawm	1,050
23	Bawngthah Kohhran - Ni khat tha	2,270
	Fund Rising	2,270
24	Hlimen Bial - KH Ni thawhlawm	3,074
	Fund Rising	5,000
25	Pi Lalhuani Melthum, Ex CC Member	1,000
26	Vanzau Bial - Ni khat tha	10,000
27	Rabung Bial - KH Ni thawhlawm	620
	Inkhawm thawhlawm	360
	Ni khat tha	6,675
28	Sairang Bial - KH Ni thawhlawm	530
29	Lallen Bial - Ni khat tha	24,335
	Fund Rising	4,960
30	Buarpui Bial - Inkhawm thawhlawm	200
31	Sihfa Bial - Inkhawm thawhlawm	771
	Ni khat tha	20,610
	KH Ni thawhlawm	2,663
32	Pu Malsawmtluanga & Pi Vanlalmuani te nupa, Electric veng Aizawl, An pi leh pu Hrangsiama Fanai leh Tirhkoh Nemthangi (Bible Women) Saitual hriat reng nan	30,000
33	Thingdawl Bial - Ni khat tha	23,000
	Fund Rising	6,550
	Inkhawm thawhlawm	875
	KH Ni thawhlawm	1,915
34	Zohmun Bial - Ni khat tha	28,040
	Inkhawm thawhlawm	500
	KH Ni thawhlawm	600
35	Phuldungsei Bial - Kh Ni thawhlawm	1,085
	Ni khat tha	7,520
	Fund Rising	4,390

36	Thenzawl Field veng Bial - KH ni thawhlawm	770
	Fund Rising	1,000
37	Bungtlang South Bial - KH Ni thawhlawm	860
38	Champhai Bethel Bial - Ni khat tha	44,700
39	Khawlailung Bial - KH Ni thawhlawm	1,203
40	Guwahati Bial - KH Ni thawhlawm	2,030
41	Palsang Kohhran Hmeichhia - W/C tanpuina	1,000
42	Rengtekawn Bial - Ni khat tha KH Ni thawhlawm	23,060 910
43	Pi Parpuui w/o M Lalvuana Chanmari, Aizawl First floor Production sales, Pi Chuhveli hriat reng nan	2,00,000
44	Khawruhlian Bial - Inkhawm thawhlawm KH Ni thawhlawm Ni khat tha	931 1,726 26,120
45	Ramhlun Vengthar Bial Ni khat tha belhna	100
46	E Lungdar Bial - Ni khat tha	4,570
47	Khawhai Bial - KH Ni thawhlawm Fund Rising Inkhawm thawhlawm	3,308 5,100 891
48	Zokhawthar Bial - KH Ni thawhlawm Ni khat tha	1,120 21,600
49	Chawngtlai Bial - Inkhawm thawhlawm Ni khat tha Fund Rising	850 20,430 4,750
50	Thenzawl Venglai Koh. hmeichhia W/C tanpuina	3,000
51	Thenzawl Bial - KH Ni thawhlawm	630
52	Kawrthah Bial - KH Ni thawhlawm	1,220
53	Lawngtlai Bial - KH Ni thawhlawm Fund Rising	630 20,000
54	Keitum Bial - KH Ni thawhlawm	1,440
55	Damparengpui Bial - Inkhawm thawhlawm	340

56	Sairang Dintar - Inkhawm thawhlawm	500
57	N Vanlaiphai Damdawi Veng Bial	
	KH Ni thawhlawm	1,020
	Fund Rising	235
	Ni khat tha	40,040
58	Silchar Bial- Ni khat tha	3,500
	Inkhawm thawhlawm	280
59	Saiha - Ni khat tha	16000
	KH Ni thawhlawm	500
	Fund Rising	500
60	Shillong - W/C tan Donation	50,000
61	Suangpuilawn Ni khat tha belhna	940
62	Tuipuibari- KH Ni thawhlawm	500
63	Ratu Bial KH Ni thawhlawm	1,400
64	Kanhmun Bial - KH Ni thawhlawm	450
65	Pukzing Bial KH Ni thawhlawm	500
66	Khawzawl Venglai Bial	
	KH Ni thawhlawm	755
67	Suangpuilawn Bial - KH Ni thawhlawm	270
68	Farkawn Bial - KH Ni thawhlawm	3,674
69	Hortoki Bial - KH Ni thawhlawm	1,030
70	Mamit Bial - KH Ni thawhlawm	1,312
71	Naisimpara Bial - W/C sak tanpuina	1,411
72	Tlabung Zodin Bial KH Ni thawhlawm	266
73	Pi Sangtluangi West Phaileng Dintar	
	W/C tan Donation	1,500
74	Pi Lallungmuani - Falkland veng	
	W/C tan Donation	20,000
75	Teikhang Bial - KH Ni thawhlawm	425
76	Ni khat tha	17,540
	Inkhawm thawhlawm	354
	KH Ni thawhlawm	760
77	Lunglei Chanmari Bial KH Ni thawhlawm	2,980
78	Tlabung Chawnpui Bial KH Ni thawhlawm	1,060



*Inkhawmpui Lian Report***INKHAWMPUI LIAN VAWI 45-NA REPORT**

*Laldawnkimi
Joint Editor*

Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhe Inkhawmpui Lian Vawi 45-na chu March 8-10, 2013 chhungin Republic Veng Field-ah neih a ni a, Pastor bial pali - Venghlui, Republic, Bethlehem leh ITI Veng bial ten an inthlen tawm a ni. Inkhawmpui thupui “*Tho la, i Pathian ko rawh*” (Jona 1:6) tih a ni a. Pathian hruaina dawngin tluang taka hman a ni a, a lawmawm hle.

Hun hman dan tlangpui: March 8, (Zirtawp) zana palai lawmna neiin General Secretary Report leh Bial report khaikhawm te ngaihthlak a ni a, Rev. P.C. Pachhunga, Exe. Secy i/c Hmeichhiain thuchah a sawi. March 9 (Inrinni) nilengin Republic Veng Kohhran Biak Inah Rorel leh hruaitu thar thlan a ni a, rorel hlanin Pandalah inkhawm neih a ni. Chawhma lamah Pi Lalrampari, Tripura-a kan Missionary-in thu a sawi a, chawhnuah Bible Study neiin Habakuka zir a ni a, zirtirtu NI Rosy Zoramthangi, Lecturer, Aizawl Theological College a ni. Zana thupui thenkhatna “*Thawhharh a hun ta*” tih Pi Khawlvuani,

Vice Chairman-in a sawi, inkhawm banah Women Centre chungchang inpawlhona neih a ni. March 10 (Pathianni) Chawhmaah “*Tih tak zeta Pathian koh a tul*” tih Rev. Lalzuithanga, Exe. Secy.-in a sawi leh a, kum 2012 a Kristian Chhungkaw Dinmun tehnaa sang ber NE Khawdungsei Bial hnenah Trophy leh chawimawina thuziak Rev. Lalramliana Pachuau, Synod Moderator-in a hlan, nikum lama lo rel tawh angin Trophy hi a la apiangten an nei hlen zel tawh dawn a ni. Chawhnu hi kum dangah chuan Lalpa Zanriah Sakramen kil ho nan hman thin a ni a, amaherawhchu kum 2012 Synod Inkhawmpuiin neih

tawh loh tura a rel tak avangin programme siam zawh vek tawh hnuah tihdanglam a ni a, Pi Lalrinkimi, Co-ordinator, i/c MSSU in thu a sawi. Zanah thupui then thumna *"Pathianin a kotute a chhang thin"* tih Pi Lalnlanmawii, Chairman-in a sawi ve leh a, inkhawm banah zai hona hun hlimawm tak neiin zan dar 10:30 ah Inkhawmpui lian chu a lo tiak ta a ni. Inkhawm neih chhungin Pastor Bial Kohhran Hmeichhe zaipawl wawi 2 zel a awm a, Synod Choir an zai bawk a, special item dang a awm bawk.

Thurelte: Rorelnaah palai 428 an kal a, thurelte hetiang a ni -

1) Kum 2015 Inkhawmpui Lian neihna tur: Diltu an la awm lova, dil duhten a hma lama dil ni se.

2) Project atan hetiang hi pawm a ni:

Women Centre :	₹ 50,00,000/-
Central Budget :	₹ 14,00,000/
Total :	₹ 64,00,000/-

(Nuai sawmruk pali) chiah

Women Centre atan hian Bial leh Kohhran ten mahni remchan leh thiam ang anga tuak tur a ni a, Central budget bik erawh chu bial tin ten thawh tur zat intuk nghal a ni.

3) Inkhawmpui Lian sum hmuh leh hman tur ₹ 28,28,000 (nuai sawmhni h pariat singhni h sangriat) pawm a ni bawk a, hei hi Synod Grant leh thil hrang hrang atanga kan hmuh tur belhkhawm a ni. Tichuan Project leh Inkhawmpui Lian sum atana hmuh tum zawng zawng chu ₹ 92,28,000/- a ni.

4) Thla thar tawngtai rual thupui kan hman lai mek hi hman chhunzawm zel tur a ni.

5) Inkhawmpui Liana thurel thluk tawh leh hrilhfiah tawhte hi kum 3 a ral hma chuan Agenda-ah telh tawh loh ni se.

6) Inkhawmpui Lian dawngtu leh Rorel Inkhawm dawngtu tanpuina tihpun a ni a, hetiangin pek tawh tur a ni: Inkhawmpui lian-

	₹ 7,00,000/-
Rorel Inkhawm-	
	₹ 1,00,000/-

7) Rorel Inkhawm hi ni khat chauh ni lovin Zirtawp zan atanga Pathianni zan thleng hman thin tur a ni a, Aizawl khawpuih chauh thlen ni se, thlen dil pakhat aia tam an awm chuan a indawta thlentir thin ni se.

8) Fa nei tam tura inzirtir ni se, nei tamte chawmdawl dan kawng pawh ngaihtuah ni se.

9) Inneih nia Mo leh a hriatpuitute inchei danah Biak in chhunga inchei dan awm tawka inchei tura inzirtirna neih ni rawh se.

10) Kum 2013 MLA inthlan tur pualin ram pum huapa chawngheia tawngtai ni rawh se.

11) Ram pum huapin kum tin wawi 1 tal chawngheia tawngtai thin ni se.

12) Ram pum huapin zuk leh hmuam leh ruihtheih thil that loh zia inzirtirna neih chhonzawm zel ni se.

13) Aia upa zah chungchang inzirtir ni se.

14) Fanaute Pathian thua kaihhruai leh hmeichhiate venhimna chungchangah hma lak ni se.

15) Kum 2013-ah Kohhran Hmeichhe Inkhawm tum khat thawhlawm Synod Hospital Charity Fund atana pek ni se.

16) Women Centre sak mek atan Awareness campaign neih ni se.

Tin, Floor thleng lo hrilhfhah leh bawhzui nghal mai theih tur a awm nual baw, a then chauh tarlang ila:

1) Buhfaitham tham chhiar danah a pe tawh phawt tham chhiar rawtna chu chaw chhum apianga tham thin tura infuih tur leh chutiang chauh chu tham chhiar tur tih a ni.

2) Kohhran Hmeichhe member chhiar dan en that rawtna chu kan tih dan pangngai a la tha rih tih a ni.

3) Hmangaihna Ina naupang awm theih chin kum 6 aia rei rawtna chu tuna mi hi a la tawh rih tih a ni.

4) Inkhawmpui Lian dawngtu tanpuina peten a hma lama pek thin ni se.

5) Inkhawmpui Lian Rorel minute a bua siam tum a ni.

Hruaitu thar thlan: Rorel zawhah kum 2013-2015 chhunga hruaitu tur thlan a ni a, heng mite hi thlan an ni:

Vice Chairman :

Pi Rochuangkimi,
Chaltlang Bial

Asst. Secretary :

Dr. Vanlalhruaii, Mission
Vengthlang Bial

Treasurer :

Pi C. Lalneihthangi,
Dawrpui Bial

Fin. Secretary :

Pi Vanlaltluangi, Republic
Veng Bial.

Synod Exe. Committee
vawi 244-na chuan
Chairman tur leh General
Secretary tur a ruat :

Chairman :

Pi C. Lalmangaihi,
Venghlui

General Secretary :

Pi H. Lalpianthangi, Asst.
Co-Ordinator i/c Kohhran
Hmeichhia

Heng bakah hian Aizawl
khawpui chhung Bial tin
aiawh pakhat zel Central
Committee ah an tel.

Treasurer's Report:

Kum 2012 chhunga hmuh :
₹ 240,96,907/-

Kum 2011 hman bang :
₹ 9,13,875/-

Hmuh zawng zawng :
₹ 250,10,782/-

Kum 2012 chhunga hman :
₹ 233,52,863/-

Sum hman bang :
₹ 16,57,919/-

Bial Report khai-

k h a w m n a : Kohhran
Hmeichhiaah hian
Mizoram chhung pastor
bial zawng zawng 162 leh
Cachar Tlangram
Presbytery bial 4,
Zorampawn Presbytery
bial 3, a vaiin bial 169 kan
tel a, bial report hi a lut kim
a, a lawmawm hle.

1) Kohhran Hmeichhe
member zat: 1,58,246.
Member tamna ber
Chanmari bial 3,385 an ni
a, tlemna ber Buarpui bial
50 an ni.

2) Bial 140 ah Kohhranten
Hmeichhe inkhawm an nei
thei vek a, bial 29 a kohhran
51 ten an nei thei lo.

3) Bial leh Kohhran ten
Missionary/Tirhkoh kan
chawm zat belhkhawm chu
1,461 a ni a, Kross sipai
chawm zat 26, Rahbi tleu
enkawl zat 15,
Hmangaihna Ina naute

chawm zat 180 a ni.

4) Buhfaitham kan hralhna rate Kg 1 ₹ 10,12,15,20 te a ni a, bial 134 in ₹ 10/- in kan hralh. Buhfaitham zaa za tham bial 35 kan awm a, kum hmasa aiin bial 10 in kan pung.

Kum 2012 Kristian Chhunglaw Dinhmun tehna result hetiang hi a ni: Chhungkaw zat:

99,708

Ni tin Chhung Inkhawm nei : 57,002 (57.17%)

Buhfaitham ziah thin : 96,751 (97.03%).

Kristian Chhungkaw dinhmun tehna a ti tha bial thumte :

- 1) N.E. Khawdungsei Bial
- 2) Dawrpui Bial
- 3) Ngopa Bial

Tun tumah hian kan sawm angin Wales atangin mi 2, Taiwan atangin mi 7 an lo tel a, Mission Field hrang hrang atang te, hmun kilkhawr zawk atangte, zokhaw lam leh khawpui chung atangin palai kan kal tha hle. Inkhawm pawh zirtawp zan atangin Pandal kan khat nghal mai a, a tuk lam atang phei chuan kan leng

lova, mahni remchan angin pandal bakah thuthmun kan rem a inkhawm zat report pawh mi sing chuang ti ngawt mai a ni. a ropui tak meuh mai. Zaipawlte inbuatsaihna a tha a, an thiamin an zai a nung em em theuh. Tin, chanvo neitu reng rengte Pathianin a awmpuia mahni chanvo theuh tha taka an hlen chhuak theite a va lawmawm em.

A dawngtu Bial, Kohhran, chhungkaw tin leh mi mal inpekna leh an tanrualna a tha, Sub-Committee hrang hrangte thawhrimzia leh an mawhphurhna theuh an tlinziate kha.

A tawp berah chuan he Inkhawmpui neih theihna tur leh a hlawhtlin theihna tura tawngtaina, tha leh zung, sum leh pai, ngaihtuahna sengtu leh kan mamawh thlente min phalsaktu zawng zawng chungah thinlung takin lawmthu kan sawi a, Pathian malsawmna dawng turin duhsakna kan hlan vek a che u. Kawng tinrenga min hruaitu leh min awmpuitu Pathianin chawimawina zawng zawng chang sela, Amah chu ropui ber rawh se.

KUM 2013-2015 INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi C. Lalmangaihi, Synod ruat
Vice Chairman	:	Pi Rochuangkimi, Chaltlang Bial
Secretary	:	Pi H. Lalpianthangi, Synod ruat
Asst. Secretary	:	Dr. Vanlalhruaii, Ms. Vengthlang Bial
Treasurer	:	Pi C. Lalneihthangi, Dawrpui Bial
Fin. Secretary	:	Pi Vanlaltruangi, Republic veng Bial

Sl No	Hming	Bial	Veng
1	Pi K. Lalthangmawii	Armed Veng	Armed Veng North
2	Pi C. Lalrinliani	Bethlehem	B. Vengthlang
3	Pi Parchhuaki	Dawrpui Vengthar	Dinthar Vengthlang
4	Pi Ramngaihsangi	Electric veng	Aizawl Venglai
5	Pi Laltlanthangi	Leitan	Muthi
6	Pi Rosangpuii	Ramhlun North	Ramhlun North
7	Pi Rochhungi	Ramthar	Ramthar
8	Pi Lalthansangi	Tanhril	Sakawrtuichhun
9	Pi Zohmachhuani	Tlangnuam	Tlangnuam
10	Pi H. Kapthangi	Venghnuai	Centenary
11	Pi Lalrinzuali	Zemabawk	Zemabawk
12	Pi Lalrindiki	Zonuam	Luangmual Vt.
13	Pi B. Zomawithangi	Airfield Vengthar	Bungbanga
14	Pi C. Romawii	Bawngkawn	Bawngkawn
15	Pi Lalsiammawii	Bungkawn	Bungkawn Vt
16	Pi C. Zopari	Chanmari	Chanmari West
17	Pi R. Rengkhumi	Chawnpui	Chawnpui
18	Pi Tlangmawii	Chhinga Veng	Chhinga Veng
19	Pi Lalmingmawii Sailo	Durtlang	Durtlang
20	Pi Zothanpari	Hlimen	Hlimen
21	Pi Rallianthangi	ITI	ITI Veng
22	Pi Maria Lalchhanhimi	Khatla	Khatla 'N'
23	Pi Vanlalhruaii	Kulikawn	Kulikawn
24	Pi P.C. Nuzawni	Luangmual	Chawlhmun
25	Pi Lalpianthangi	Maubawk	Maubawk West
26	Pi Sailuti	Mission Veng	Thakthing
27	Pi K. Vanlallawmi	Ramhlun	R. Vengchung
28	Pi Lalbiakengi	Ramhlun Vengthar	Ramhlun Vengthar
29	Pi C. Chawngpuii	Thuampui	Zuangtui
30	Pi Vanrammawii	Tuikual	Tuikual South
31	Pi Liankimi	Vaivakawn	Vaivakawn
32	Pi Lalrokimi	Venghloi	Aizawl Kohhran



Chawngtlai Bial Hmeichhe Inkhawmpui



Damparengui Bial Hmeichhe Inkhawmpui



N. Vanlaiphai Bial Hmeichhe Inkhawmpui

www.MIZORAMSYNOD.org

To
